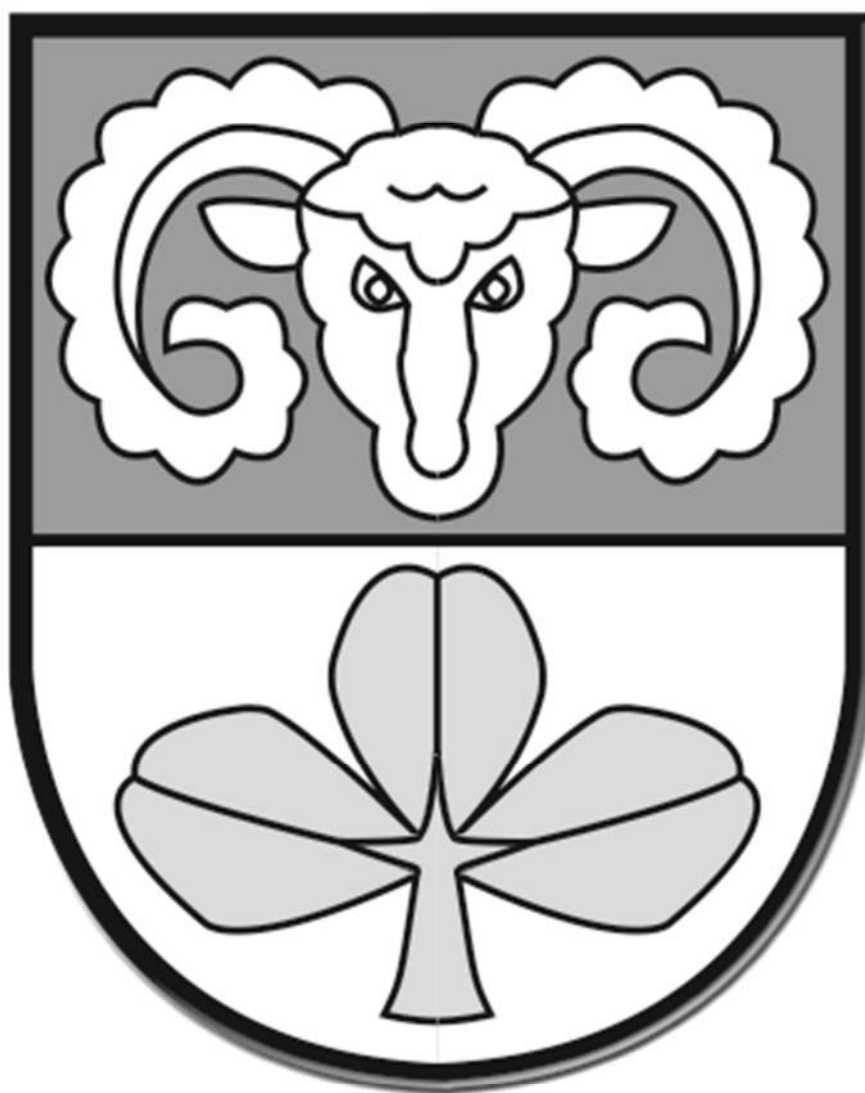


---

Offizielles Informationsbulletin der Gemeinde Kaufdorf

# Choufdorfer



<b>Der Gemeindepräsident hat das Wort.....</b>	<b>3</b>
<b>Informationen der Behörden .....</b>	<b>4</b>
Verzeichnis Gemeinderat und ständige Kommissionen ..	4
Einladung zur Infoveranstaltung Mobilfunkantenne .....	5
Beschlüsse des Gemeinderates .....	5
Termine 2020 .....	7
Entsorgungen 2020 .....	7
Wasserversorgung Kaufdorf ohne Chlorothalonil .....	7
Dringend gesucht: Mitglied Bildungskommission.....	8
Impressum.....	8
Robidog Hundekotbehälter .....	9
Bäume, Sträucher und Hecken zurückschneiden .....	10
Gemeindeverwaltung Kaufdorf – Ihr Ansprechpartner..	11
Steuererklärung elektronisch ausfüllen.....	12
Rechnungen der Gemeinde als E-Rechnung bezahlen	13
<b>Schule Kaufdorf.....</b>	<b>14</b>
<b>Allgemeine Informationen.....</b>	<b>17</b>
Sportschützen Kaufdorf .....	17
Fête de la musique - Sonntag, 21. Juni 2020 .....	17
Seniorenrat Kaufdorf .....	18
Wettbewerb „Silberbär 2020“ .....	18
KaufdorfBEGEISTERT .....	19
Frauenverein Kaufdorf.....	20
Tag der offenen Hoftüren.....	22
<b>Wichtige Adressen .....</b>	<b>23</b>
<b>Veranstaltungskalender .....</b>	<b>24</b>

## Der Gemeindepräsident hat das Wort



Liebe Kaufdorferinnen,  
liebe Kaufdorfer

In der Gemeindepolitik ist die neue Legislatur 2020 - 2023 gestartet. In neuer personeller Zusammensetzung hat sich der Gemeinderat, die Bau- und die Bildungskommission zu ersten Sitzungen getroffen.

Unser Dorf gehört seit 1.1.2020 der neuen «Feuerwehr Regio Belp» an. In sechs Gemeinden von der Gemeindegrenze Köniz bis ins mittlere Gürbetal werden Ersteinsätze von 200 Wehrleuten professionell geleistet. Mit Ausnahme des Feuerwehrkommandanten sind Mannschaft und Kader weiterhin ehrenamtlich organisiert.

165 Kinder und Jugendliche von Kaufdorf besuchen aktuell die Volksschule bis zur 9. Klasse. Die Schule ist also eine wichtige Institution. Der freigebliene Sitz in der Bildungskommission soll an der nächsten Gemeindeversammlung wieder besetzt werden. Bisher hat sich noch niemand bereit erklärt, dieses spannende Amt zu übernehmen. Mehr dazu erfahren Sie weiter hinten in diesem Heft.

Ich bin mit Herzblut ein Kaufdorfer und freue mich, seit Jahresbeginn als Gemeindepräsident unserer schönen und sympathischen Gemeinde zu amten. Mein Ziel ist ein guter und lebendiger Austausch mit der Bevölkerung.

Gerne lade ich Sie deshalb zur aktiven Mitwirkung im politischen Leben von Kaufdorf ein. Nächste Termine sind die Infoveranstaltung zum Swisscom-Baugesuch (11.3.), die Gesprächsrunde zu politischen Geschäften (19.5. Tavelrunde) oder die Sommer-Gemeindeversammlung (2.6.).

Auf bald, an der einen oder anderen Veranstaltung,  
Andreas Meyer, Gemeindepräsident

## Informationen der Behörden

### Verzeichnis Gemeinderat und ständige Kommissionen

#### Gemeinderat

Andreas Meyer Gemeindepräsident Präsidiales, Finanzen, Planung	Rohrmatt 9, gemeindepraesident@kaufdorf.ch	079 798 70 01
André Maire Vizegemeindepräsident Sicherheit, Liegenschaften, Land- und Forstwirtschaft	Kleemattweg 13, andre.maire@bluewin.ch	079 396 42 00
Sven Heinitz Bauwesen	Kleemattweg 5, sh@kuepfer-holzbau.ch	079 444 93 86
Michelle Locher Bildung	Flueacherweg 1, locher.michelle@homail.com	079 784 96 72
Markus Becker Gesundheit und Soziales, Kultur und Sport	markus.becker@probstbelp.ch	

#### Baukommission

Sven Heinitz, Präsident	Kleemattweg 5	079 444 93 86
John Messerli, Vizepräsident	Ob. Husmattweg 9	079 946 24 43
Stefan Aebersold	Alpenstrasse 50	031 819 29 54
Christian Ambühl	Wiesenweg 2	031 819 14 72
Christian Luginbühl	Guetebrünneweg 66	079 282 24 88

#### Bildungskommission

Michelle Locher, Präsidentin	Flueacherweg 1	079 784 96 72
Stephan Amann, Vizepräsident	Rohrmatt 4	079 441 62 39
Manuela Füglistner	Moosstrasse 44	031 371 55 42
Ferdinand Meile	Alpenstrasse 14	

## **Einladung zur Infoveranstaltung Mobilfunkantenne**

**Mittwoch, 11. März 2020, 20.00 Uhr**  
**Gemeindesaal im Schulhaus, Dorfstrasse 12, Kaufdorf**

Der Gemeinderat lädt die Bevölkerung von Kaufdorf zur Informationsveranstaltung über die von der Swisscom beim Sportplatz Kleematte in Kaufdorf geplante Mobilfunkantenne ein. Nebst dem Gemeinderat von Kaufdorf werden Vertreter des Sportvereins Kaufdorf, der Swisscom und der Abteilung Immissionsschutz des kantonalen Amtes für Umwelt und Energie als Referenten und Auskunftspersonen zur Verfügung stehen.

Kaufdorf, 20. Januar 2020

Der Gemeinderat

## **Beschlüsse des Gemeinderates**

Der Gemeinderat hat

- nach den an der Gemeindeversammlung vom 3. Dezember 2019 erfolgten Gesamterneuerungswahlen André Maire zum Vize-Gemeindepräsidenten (wie bisher) gewählt und die Ressorts im Gemeinderat wie folgt verteilt:
  - Andreas Meyer, Gemeindepräsident: Präsidiales, Finanzen und Steuern
  - André Maire, Vize-Gemeindepräsident: Sicherheit, Liegenschaften, Gemeindewerke, Land- und Forstwirtschaft
  - Sven Heinitz: Bauwesen
  - Michelle Locher: Bildung
  - Markus Becker: Gesundheit, Soziales, Kultur und Sport
- für die Erneuerung der aus dem Jahr 1989 stammenden Beleuchtung im Gemeindesaal einen Verpflichtungskredit von CHF 19'000 genehmigt.
- das für die Überbauung Sagimatte in Workshops erarbeitete und von allen Beteiligten unterzeichnete Richtprojekt zur Kenntnis genommen. Dieses Richtprojekt wird nun in einem nächsten Schritt in eine Überbauungsordnung, welche der Gemeindeversammlung zur Genehmigung vorgelegt werden wird, umgewandelt.
- für die Erarbeitung eines Vorprojektes für Verkehrsmassnahmen auf der Moosstrasse zwischen der Einmündung des Schürmattweges und der Einmündung der Arastrasse einen Verpflichtungskredit von 18'000 Franken genehmigt.
- Rückblick auf die Gemeindeversammlung vom 3. Dezember 2019 gehalten und das weitere Vorgehen beschlossen.

- die anfangs 2016 für die Legislatur 2016 - 2019 gefassten Ziele überprüft und dabei festgestellt, dass alle Ziele zu 100 % erreicht wurden, ausser bei der Orts- und Landschaftsplanung (Ziel wegen dem umfangreichen und noch nicht aufgearbeiteten Vorprüfungsbericht des Kantons nur zu 80 % erreicht) und Hochwasserschutz (Ziel wegen dem erst 2020 fertigzustellenden Damms nur zu 90 % erreicht).
- die Löhne des Gemeindepersonal für das Jahr 2020 aufgrund der Leistungsbeurteilung in den von den Vorgesetzten mit den Angestellten geführten Mitarbeitergesprächen im Rahmen des von der Gemeindeversammlung genehmigten Budgets 2020 festgelegt.
- den Zusammenarbeitsvertrag im Bereich der ab 1. August 2020 neu herauszugebenen Kinder-Betreuungsgutscheinen mit dem Verein KiPlus, Belp, genehmigt.
- das Merkblatt Sportförderung für Kinder und Jugendliche in der Gemeinde Kaufdorf angepasst, nachdem dieser Beitrag im Budgetierungsprozess 2020 als Sparmassnahme um die Hälfte gekürzt wurde.
- aufgrund des an der Gemeindeversammlung vom 3. Dezember 2019 genehmigten Bildungsreglementes die entsprechend angepassten Funktionsdiagramm der Schule Kaufdorf und Verordnung der Tagesschule genehmigt.
- für die Anschaffung von Schulmobiliar einen Verpflichtungskredit von 16'341 Franken genehmigt.
- unter Vorbehalt allfälliger Einsprachen das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 3. Dezember 2019 genehmigt.
- nach eingehender Prüfung und in Anbetracht der in den vergangenen Jahren stetig angestiegenen Kinderzahlen und des damit in Zusammenhang stehenden Mehraufwandes an der Tagesschule das Stellenpensum der Tagesschulleitung von bisher 6 auf neu 10 % erhöht.
- zur Kenntnis genommen, dass der Lehrvertrag mit der Lernenden der Gemeindeverwaltung Kaufdorf, Nicole Reber, aus gesundheitlichen Gründen auf Ende November 2019 aufgelöst worden ist und dass somit auf den 1. August 2020 in der Gemeindeverwaltung Kaufdorf eine Lehrstelle als Kauffrau oder Kaufmann (E- oder M-Profil) neu zu besetzen ist.
- beschlossen, im Rahmen des Budgets 2019 einerseits dem Informations- und Beratungsangebot von 41 Gemeinden mit dem Namen gggfon und andererseits der Stiftung Aarhus in Gümligen, welche eine Sonderschule für 60 Kinder und Jugendliche mit Mehrfachbehinderungen betreibt, je eine Geldspende von CHF 500.00 zukommen zu lassen.
- zum von der Regionalkonferenz Bern-Mittelland zur Mitwirkung ausgeschriebenen Angebotskonzept öffentlicher Verkehr 2022 bis 2025 grösstenteils in zustimmender Weise Stellung genommen.

## Termine 2020

11. März 2020	Informationsveranstaltung Mobilfunkantenne
19. Mai 2020	Tavelrunde 1/2020
2. Juni 2020	Gemeindeversammlung
1. August 2020	1. Augustfeier
11. September 2020	Jungbürgerfeier
19. November 2020	Tavelrunde 2/2020
29. November 2020	Adventsfenster auf dem Dorfplatz
3. Dezember 2020	Gemeindeversammlung

## Entsorgungen 2020

### Kehrichtabfuhr inkl. Sperrgut

Jeden Freitag - in den Gebieten Guetebrünne und Weid sowie Oberer Husmattweg 7 + 9, lediglich jeden zweiten Freitag.

### Grünabfuhr

Im Jahr 2020 finden an folgenden Daten Grünabfuhr statt:

März:	Montag, 2. und 16. März 2020
April:	Montag, 6. und 20. April 2020
Mai:	Montag, 4. und 18. Mai 2020
Juni:	Montag, 8. und 22. Juni 2020
Juli:	Montag, 6. Juli 2020
August:	Montag, 3. und 17. August 2020
September:	Montag, 7. und 21. September 2019
Oktober:	Montag, 5. und 19. Oktober 2020
November:	Montag, 2. und 16. November 2020
Dezember:	Montag, 7. Dezember 2020

Die Gebührenmarken für die Kehrichtabfuhr und für die Grünabfuhr können bei der Gemeindeverwaltung und bei der Metzgerei Anderegg bezogen werden.

**Die Ware (Kehricht, Sperrgut und Grüngut) muss am Abfuhrtag spätestens um 07.00 Uhr an den bezeichneten Sammelplätzen vorschriftsgemäss zur Abfuhr bereitstehen.**

## Wasserversorgung Kaufdorf ohne Chlorothalonil

Der Bericht über die - aufgrund der neusten Medienberichte und Empfehlung des kantonalen Laboratoriums - veranlasste Untersuchung des Trinkwassers aus der Wasserversorgung der Gemeinde Kaufdorf zeigt auf, dass die für Trinkwasser zulässigen Höchstwerte relevanter Abbauprodukte (Metaboliten) von Chlorothalonil von 0.1 Mikrogramm pro Liter eingehalten / nicht überschritten sind.

Andreas Wörhoff, Brunnenmeister

## **Dringend gesucht: Mitglied Bildungscommission**

Liegt Ihnen eine gute Bildung für unsere Kinder am Herzen und wollen Sie dabei mitgestalten und sich dafür einsetzen? Dann sollten Sie sich in der Bildungscommission (ehemals Schulcommission) engagieren. Es ist ein Sitz vakant.

165 Kaufdorfer Schulkinder besuchen die Volksschule, über 100 davon die Schule Kaufdorf. Unsere Schule ist somit eine zentrale Institution für die Gemeinde. Wir wollen eine hohe Unterrichtsqualität ermöglichen. Die Kinder sollen mit Freude zur Schule gehen und von einer guten Bildung für ihre individuelle Entwicklung profitieren. Damit dies gelingt, setzt sich die Bildungscommission vorwiegend auf politisch-strategischer Ebene für gute Rahmenbedingungen ein. Als Mitglied der Bildungscommission können Sie konkret Einfluss nehmen bei Themen wie lernfördernde Schulräume, eine moderne ICT-Infrastruktur oder für die Weiterentwicklung von zeitgemässen Angeboten wie Schulsozialarbeit oder Tagesschule.

Fühlen Sie sich angesprochen? Wenn Sie bereit sind, an ca. 8 Sitzungen pro Jahr teilzunehmen, sich mit Bildungsthemen auseinanderzusetzen und bei der Umsetzung von Projekten im Rahmen Ihrer Möglichkeiten mitzuarbeiten, sollten Sie sich unbedingt zu einem unverbindlichen Gespräch bei uns melden. Es ist keine Erfahrung in politischen Ämtern notwendig. Bitte machen Sie auch möglicherweise interessierte Personen in Ihrem Umfeld auf unseren Aufruf aufmerksam.

Kontakt: Michelle Locher, Gemeinderätin Ressort Bildung, 079 784 96 72.

## **Impressum**

Offizielles Publikationsorgan der Gemeinde Kaufdorf.  
Erscheint vier Mal jährlich.

Herausgeber: Gemeinderat Kaufdorf  
Auflage: 500 Exemplare  
Empfänger: - alle Haushaltungen in Kaufdorf  
- Nachbargemeinden  
- Presse  
- Interessierte  
Redaktion: Gemeindeverwaltung, 3126 Kaufdorf  
Telefon: 031 809 04 39  
Fax: 031 809 13 26  
E-Mail: [gemeindeverwaltung@kaufdorf.ch](mailto:gemeindeverwaltung@kaufdorf.ch)  
Internet: [www.kaufdorf.ch](http://www.kaufdorf.ch)

Redaktionsschluss Choufdorfer 2/2019: Montag, 20. April 2020  
Redaktionsschluss Choufdorfer 3/2019: Montag, 24. August 2020  
Redaktionsschluss Choufdorfer 4/2019: Montag, 19. Oktober 2020



## Robidog Hundekotbehälter

Die zahlreichen in Kaufdorf aufgestellten Robidog-Hundekotbehälter sind dafür bestimmt, dass **der auf den Spaziergängen mit den Hunden anfallende Hundekot**, verpackt in die entsprechenden Plasticsäckli, in diesen Behältern deponiert werden kann.

Hauskehricht, unter welchen auch grosse Mengen von zuhause anfallendem Hundekot, Katzenkloinhalt oder anderer Kehricht fällt, dürfen in den Robidog-Hundekotbehältern nicht deponiert werden.

Leider mussten wir in letzter Zeit wieder vermehrt feststellen, dass in den Robidog-Behältern solcher Hauskehricht deponiert wird, was zu unschönen Bildern wie das nebenstehende führt. Sollten solche Widerhandlungen gegen die Abfallgesetzgebung weiterhin vorkommen, sähen wir uns gezwungen, Massnahmen zur Feststellung der TäterInnen zu ergreifen und diese zur Anzeige zu bringen.



Selbstverständlich ist gegen die gelegentliche Deponierung von auf dem Spaziergang anfallenden oder gar zusammengelesenen einzelnen Bonbonverpackungen oder ähnlichem bestimmt nichts einzuwenden.

Hier noch ein Hinweis an die HundehalterInnen: Wir erhalten – meist fälschlicherweise, weil unser Wegmeister die Robidog-Behälter regelmässig leert und auf vorhandene Säckli kontrolliert und gegebenenfalls solche nachfüllt - Mitteilungen, dass in den Robidog-Behältern keine Säckli mehr vorhanden seien. Unser Wegmeister muss dann auf dem anschliessenden Kontrollgang meistens feststellen, dass im Robidog-Behälter noch eine Säckli-Rolle vorhanden ist, diese aber so eingezogen ist, dass von aussen keine Säckli mehr entnommen werden können. In solchen Fällen bitten wir die HundehalterInnen, die Deckel der Robidog-Behälter, welche wir absichtlich nicht abschliessen, zu öffnen und die Säckli so herauszuziehen, dass diese wieder von aussen entnommen werden können.

Zudem bieten wir allen in Kaufdorf wohnhaften HundehalterInnen an, bei unserem Wegmeister oder bei unserer Gemeindeverwaltung pro Jahr und Hund kostenlos eine Rolle Robidog Säckli zu beziehen.

Baukommission Kaufdorf

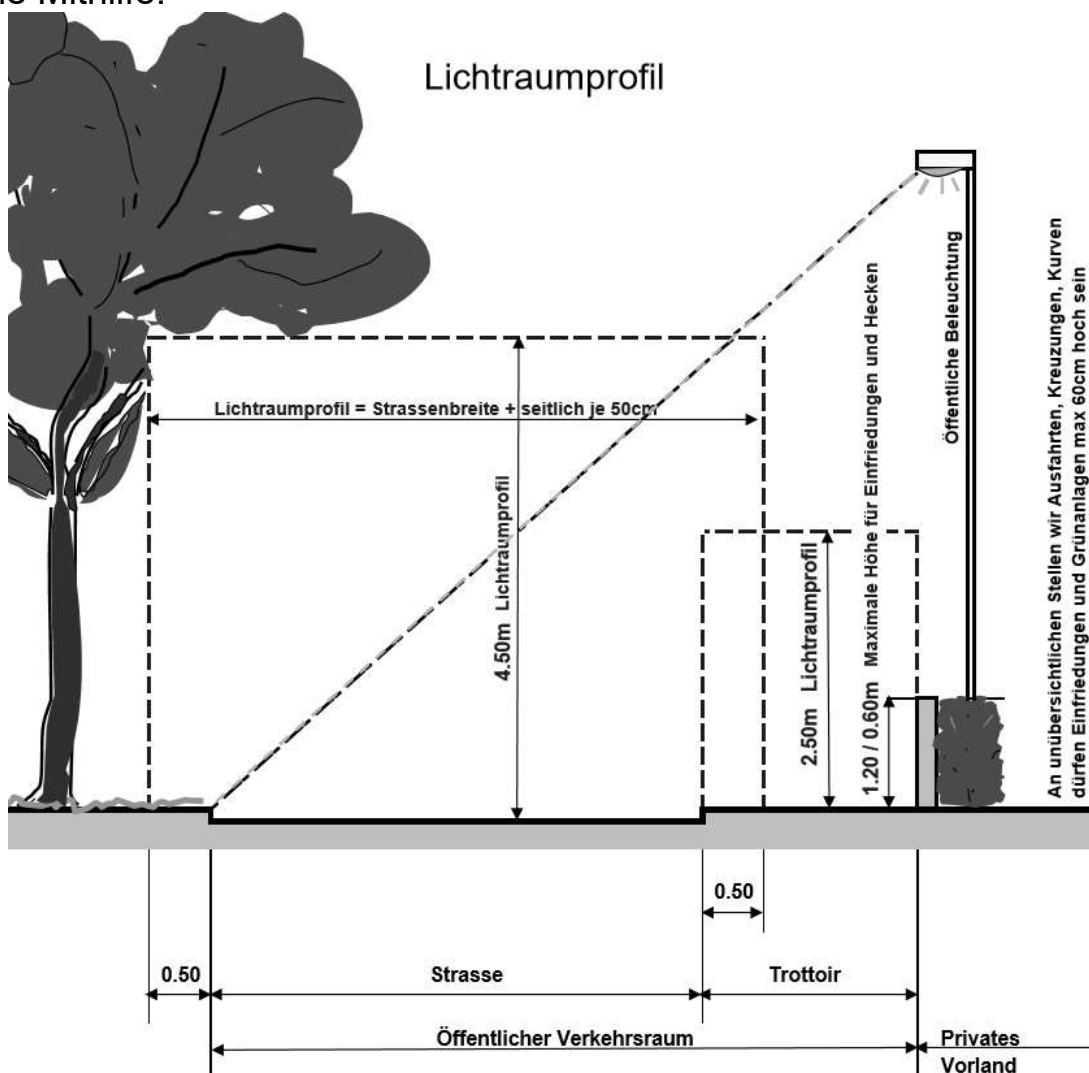
## Bäume, Sträucher und Hecken zurückschneiden

### Aufforderung an die Anstösser von Strassen, Wegen und Trottoirs

Die Anstösser an Strassen, Wege und Trottoirs werden hiermit aufgefordert, das Zurückschneiden der Äste, Grünhecken und Sträucher usw. bis zum **31. Mai 2020** auf die vorgeschriebenen Abmessungen (siehe Skizze Lichtraumprofil) auszuführen. Gemäss dem Gesetz über den Bau und Unterhalt der Strassen ist das Strassengebiet über Trottoirs, Rad- und Fusswege bis auf eine Höhe von 2.50 m und über der Fahrbahn bis auf eine Höhe von 4.50 m freizuhalten. Wenn die öffentliche Beleuchtung beeinträchtigt wird, sind die überhängenden Äste bis auf Lampenhöhe zurückzuschneiden.

Hecken, Sträucher, Äste und Anpflanzungen müssen seitlich mindestens 0.50 m Abstand vom Fahrbahnrand haben. An Kreuzungen, Einmündungen und Kurven dürfen Sträucher und andere Bepflanzungen die Übersicht nicht beeinträchtigen. Die Maximalhöhe im Sichtbereich beträgt 0.60 m.

Nach diesem Zeitpunkt können die zuständigen Gemeindeorgane aufgrund der erwähnten Gesetzesbestimmungen die notwendigen Schritte unternehmen, um die nicht erledigten Arbeiten auf Kosten der Pflichtigen (Ersatzvornahme) ausführen zu lassen. Die Gemeinde dankt der Bevölkerung für die Mithilfe.



## **Gemeindeverwaltung Kaufdorf – Ihr Ansprechpartner**

Der Schalter und das Telefon 031 809 04 39 der Gemeindeverwaltung Kaufdorf sind zu folgenden Zeiten bedient:

Montag	14.00 bis 16.30 Uhr
Dienstag	14.00 bis 18.00 Uhr
Mittwoch	09.00 bis 11.30 Uhr
Donnerstag	09.00 bis 11.30 Uhr
Freitag	geschlossen

Mit E-Mail sind wir unter [gemeindeverwaltung@kaufdorf.ch](mailto:gemeindeverwaltung@kaufdorf.ch) zu erreichen.

Bei Bedarf sind die Mitarbeitenden der Gemeindeverwaltung selbstverständlich in Ausnahmefällen auch bereit, Sie ausserhalb dieser Öffnungszeiten zu empfangen. Vereinbaren Sie dazu einfach während der Öffnungszeiten einen entsprechenden Termin.

Wir empfehlen wärmstens, sich bei Unklarheiten aller Art bei den in sehr vielen Angelegenheiten bestens geschulten Mitarbeitenden der Gemeindeverwaltung zu erkundigen. In den allermeisten Fällen können wir Ihnen sicher direkt weiterhelfen oder uns für Sie bei kompetenten Stellen erkundigen; und wenn nicht, wissen wir bestimmt, an wen Sie sich mit Ihrem Anliegen wenden können. Erkundigen Sie sich doch bitte bei uns, bevor Sie etwas Illegales – wir denken da insbesondere an Bauvorhaben oder ähnliches – vornehmen. Es ist uns nämlich nichts so zuwider, als gegen Illegalitäten rechtlich vorgehen zu müssen.

Ihre Gemeindeverwaltung Kaufdorf



## Steuererklärung online ausfüllen

Es lohnt sich, die Steuererklärung im **TaxMe-Online mit BE-Login** auszufüllen. Sie können ...

- während dem Ausfüllen der Steuererklärung, die **erforderlichen Belege direkt online einreichen**.
- die Steuererklärung **vollständig elektronisch freigeben und einreichen**. Das Einsenden der Freigabequittung per Post entfällt.
- **Neu ab Januar 2020:** den **eSteuerauszug hochladen** und Daten automatisch ins Wertschriftenverzeichnis importieren.



### Jederzeit und von überall her...

- den Stand der **Rechnungen, Veranlagungen sowie Zahlungen** abfragen.
- **Einzahlungsscheine** bestellen.
- **Einsprachen** online einreichen.
- **Ab Januar** die Steuererklärung online ausfüllen!
- Verschlüsselte Datenübertragung

**Probieren Sie es aus!**

**Informationen** und Hinweise zur **Sofortregistrierung** für TaxMe-Online mit BE-Login finden Sie unter

**[www.taxme.ch](http://www.taxme.ch)**



## Rechnungen der Gemeinde Kaufdorf als **E-Rechnung** bezahlen!



Bequem



Schnell



Papierlos



Sicher



Kontrollierbar

### **Einfach, sicher, umweltschonend**

Kein mühsames Eintippen mehr von Kontodaten, Betrag und Referenznummer. Mit wenigen Mausklicks können Sie die E-Rechnung im Online Banking (Post- + Bankkonto) prüfen und zur Zahlung freigeben. E-Rechnungen erhalten Sie elektronisch auf Ihr E-Banking-Konto zugestellt, anstatt per Post in den Briefkasten. Sie behalten mit der E-Rechnung stets die volle Kontrolle, denn bei einer Beanstandung können Sie eine E-Rechnung per Mausklick ablehnen.

Mit der E-Rechnung leisten Sie ausserdem einen wichtigen Beitrag zur Schonung der Umwelt, indem die Herstellung, der Transport und der Versand von Papier und die mehreren Hundert Franken, welche der Gemeinde bisher alljährlich für Ihre Bareinzahlungen am Postschalter als Bankspesen belastet wurden, reduziert werden können.

Die Gemeinde Kaufdorf bietet neu diese einfache, sichere und umweltschonende Zahlungsmöglichkeit an. Nur wenige Schritte sind nötig, um sich für die E-Rechnung anzumelden.

### **Die E-Rechnung für Kaufdorferinnen und Kaufdorfer**

Als Privatkunde benötigen Sie für den Empfang von E-Rechnungen ein Konto bei einem Finanzinstitut in der Schweiz sowie einen Internetzugang. Mit der Anmeldung für das Online-Banking bei Ihrem Finanzinstitut (Post oder Bank) steht Ihnen ein Online-Bankkonto zur Verfügung. Wählen Sie unter dem Menüpunkt „E-Rechnung“ in der Liste der E-Rechnungsteller „Gemeinde Kaufdorf“ und registrieren Sie sich mit Ihren persönlichen Angaben. So erhalten Sie zukünftig unsere Rechnungen elektronisch.

### **Rechtliche Lage und Sicherheit beim Versand von E-Rechnungen**

Sowohl die Datensicherheit als auch die Sicherheit der Übermittlung sind im E-Rechnungssystem gewährleistet. Ihre Daten werden gemäss den E-Banking-Standards der Schweizer Finanzinstitute und dem aktuellsten Stand der Technik geschützt.

Der Dienstleister für E-Rechnungen prüft die Rechnungsdaten und versieht sie mit der elektronischen Signatur. Nur signiert erfüllt eine E-Rechnung die rechtlichen Anforderungen des Mehrwertsteuergesetzes und des Obligationenrechts betreffend Belege im elektronischen Geschäftsverkehr.

### **Zusätzliche Informationen**

Website der Eidgenössischen Finanzverwaltung zur E-Rechnung in den öffentlichen Verwaltungen der Schweiz: [www.e-rechnung.admin.ch](http://www.e-rechnung.admin.ch) sowie [www.e-rechnung.ch](http://www.e-rechnung.ch)

Skilager der 5./6. Klasse

## **Der leicht verrückte Montag**

Am Montagmorgen um 8:15 Uhr war unsere Klasse beim Schulhaus versammelt.

Wir luden unser Gepäck in das grosse Auto von Leas Vater, der brachte es nach Schönried.

Nachdem wir uns von unseren Freunden und unserer Familie verabschiedet hatten, liefen wir zum Bahnhof und warteten auf den Zug. Wir waren alle froh, dass niemand zu spät gekommen war. Im Zug haben die Mädchen sich gegenseitig gefragt, was sie so eingepackt haben und merkten, dass wir alle irgendetwas vergessen hatten!!!! wie z.B. den Kamm oder die Trainerhosen.

Wir fuhren eine Stunde und dreissig Minuten mit dem Zug, viel zu lange für meinen Geschmack. Als wir am Bahnhof in Schönried angekommen sind, kam erst die ganze Vorfreude in uns hoch und wir waren alle froh, dass wir nicht mehr in einen Zug steigen mussten und dass es viel Schnee hatte.

Bis wir bei dem Haus waren, mussten wir etwa zehn Minuten laufen, aber das war nicht schlimm. Als wir die Treppe zu den Zimmern hoch gegangen sind, sind mir Dinge vom letzten Jahr in den Sinn gekommen z.B. wo ich am Tisch gesessen bin oder wo ich geschlafen habe. Dann haben wir unsere Taschen und Koffer ausgepackt und noch mehr Dinge bemerkt, die fehlten wie z.B. die Skisocken. Zum Mittagessen gab es wie jedes Jahr leckere Buchstabensuppe.

Dann gingen wir auch schon Ski fahren. Wir hatten extremes Glück mit dem Wetter, denn es schien die ganze Woche die Sonne!

Am Abend Haben wir noch eine Challenge gemacht

Da haben wir spiele wie Limbodance oder Bottleflip gespielt. Die Gruppe Blau (Scharim, Yuri, Lou und Joëlle) hat gewonnen.

Autorin: Jaëlle Imhof



## **Die Highlights kurz erzählt**

Am Dienstagabend schauten wir einen Film. Der Film hiess „Rocca verändert die Welt“.

Am Mittwoch war noch das Skirennen. Bei den Snowboardern wurde Elia erster, bei den Skifahrer wurde bei den Jungs Fabian erster und bei den Mädchen Jaëlle erste.

Am Donnerstag hatten wir als Abendprogramm eine Talentshow gemacht es gab 4 Teilnehmer von denen 3 ins Finale kamen und die Sieger waren Ayla und Elina.

Am Donnerstag war ausserdem noch die Fackelabfahrt und ich finde es noch cool ganz im dunklen eine Piste runterzufahren.

Am Freitag mussten wir noch das Haus putzen und dann gingen wir ins Halenbad. Dort gab es am Mittag Pommes frites und danach gingen wir auf den Zug und waren um 16:30 zurück am Bahnhof in Kaufdorf.

Autor: Roman Engimann

## **DAS SUPER TALENT**

Es ist Mittwochs Morgen. Der Morgen fing schon verrückt an. Um 7:30 ist unser Lehrer uns mit der Gitarre aufwecken gekommen. Wir hatten fast immer nur 10 Minuten zum fertig machen.

Nach dem Zmorgenessen gingen wir auf die Skipiste. Um 12:00 Uhr gab es das Zmittag. Es war sehr lecker wie jeden Tag! Nach der Zmittagspause gingen wir wieder auf die Skipiste. Unsere Gruppe kam fast immer früher in die Skihütte. Zuerst assen wir Zvieri und dann gingen zuerst die Mädchen duschen dann die Jungs.

Um 18:00 Uhr gab es das Znacht. Dann um 19:30 Uhr fing das Supertalent an. Es kamen fünf Prominenten vor: Sara Lombadi gespielt von Scharim, Dieter Bohlen gespielt von Elia, Lena gespielt von Joëlle, Bruce gespielt von Zeno, Shiren David gespielt von Lea.

Als erstes kamen alle Prominenten rein und das Publikum klatschte.

Die ersten kamen auf die Bühne ihre Namen waren Lou und Carla. Sie spielten einen Witz vor, aber leider kamen sie nicht weiter!! Da kamen die nächsten: Sie hiessen: Elina und Ayla. Sie zeigten Kunststücke mit Musik vor. Die Jury war begeistert und sie kamen ins Finale. Dann kamen Anja und Roman. Sie zeigten Zaubertricks vor und kamen auch in die nächste Runde.

Jetzt kamen die letzten dran: Jaëlle und Yuri. Sie haben Siri gespielt und sie kamen knapp ins Finnale!! Es gab sogar eine Werbepause. Nach der Werbung ging es weiter und am Schluss gingen die Promis raus und haben sich entschieden. Ihnen ist es sehr schwer gefallen! Als sie rein kamen, wurde es spannend und dann gab es noch eine Werbung... Dann endlich sagte der Moderator die Gewinner an: Elina und Ayla! Sie freuten sich so sehr. Das Super Talent war fertig und alles war wieder normal. Wir mussten uns fertig machen für ins Bett und wir schliefen sehr schnell ein.

Autorin: Scharim Wolfensberger





## Allgemeine Informationen

### Sportschützen Kaufdorf

Ab April 2020 führen wir unsere Trainings und Anlässe auf unserer neuen Trefferanlage durch. Unser Trainingstag ist der Montag. Die Übungen beginnen in der Regel um 18.00 Uhr im Schützenhaus NILLEN.

Interessierte Neulinge oder Wiedereinsteiger sind jederzeit herzlich eingeladen, mal an einem Abend bei uns hereinzuschauen.

Für an einem Training mit dem Kleinkalibergewehr 50 m mitzumachen, braucht es keine Vorkenntnisse.

Wie gewohnt, führen wir auch 2020 unser Volksschiessen und den Ferienpass durch. Das Volksschiessen wird am Ostermontag, dem 13. April, Pfingstmontag, dem 01. Juni, und Sonntag, dem 16. August, durchgeführt.

Für Fragen steht Rudolf Zimmermann, Natel-Nr. 079 776 10 19 gerne zwischen 18 und 20 Uhr zur Verfügung.

Sportschützen Kaufdorf

Rudolf Zimmermann, Präsident

### Fête de la musique - Sonntag, 21. Juni 2020

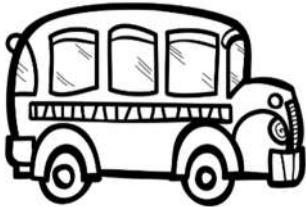
«Fête de la musique» soll der Festanlass heissen, der erstmals am Sonntag, 21. Juni 2020, um 16.30 Uhr im Gemeindesaal, Dorfstrasse 12, in Kaufdorf stattfindet. Ihr Dorfbewohner (jeden Alters) seid angesprochen, Kaufdorf in den Genuss kommen zu lassen, eure Stimme, euer Instrument und eure Lieblingsstücke zu hören. Ob alleine oder als Ensemble, ob klassisch oder rockig, jede musikalische Präsentation ist denkbar.

Fühlst du dich angesprochen? Sei mutig und melde dich bei uns!

**Anmeldeschluss: 10.05.2020**

Organisatorin: Cécile Bonnet-Matzinger ([c.bonnetmatzinger@gmail.com](mailto:c.bonnetmatzinger@gmail.com), 079 670 14 06)

mit Unterstützung von Yvonne Wansi ([yvonne.wansi@gmail.com](mailto:yvonne.wansi@gmail.com))



### **Voranzeige Seniorenausflug**

Die Fahrt ins Blaue für Senioren (70+) sowie jüngere Partnerinnen und Partner findet am **Mittwoch, 6. Mai 2020**, statt. Detaillierte Informationen folgen später.

**PRO  
SENECTUTE**  
GEMEINSAM STÄRKER

### **Wettbewerb „Silberbär 2020“**

**Im Dienste älterer Mitmenschen: Wettbewerb „Silberbär 2020“**

**Auch 2020 wird durch Pro Senectute Region Bern ein „Silberbär“ für vorbildliche Projekte zu Gunsten der älteren Bevölkerung verliehen. Gestiftet wird die Preissumme in der Höhe von 15'000 Franken von einer privaten Stiftung.**

Institutionen und Einzelpersonen sind eingeladen, bis zum 1. März 2020 Projekte einzugeben, die mithelfen, die Lebensqualität älterer Menschen im Einzugsgebiet von Pro Senectute Region Bern zu verbessern. Projekte zur Förderung der Beziehungen zwischen den Generationen sind ebenfalls sehr willkommen. Bevorzugt werden nachhaltig wirkende, innovative Vorhaben mit Modell-Charakter. Bewertet werden die Projekte von einer unabhängigen Jury. Der „Silberbär 2020“ wird wiederum durch Pro Senectute Region Bern im Rahmen eines „Dankeschön Konzertes“ im Casino Bern, verliehen, diesmal am 14. April 2020.

Für die Teilnahme am Wettbewerb wird eine kurze Zusammenfassung der Projekte auf maximal 2 A4-Seiten mit vier bis fünf qualitativ guten Fotos erwartet. Die Eingabe ist per Post oder elektronisch an folgende Adresse zu richten: Pro Senectute Region Bern, „Silberbär“, Hildegardstrasse 18, 3097 Liebfeld oder [region.bern@be.prosenectute.ch](mailto:region.bern@be.prosenectute.ch).

Weitere Auskünfte über die Wettbewerbsbedingungen unter Telefon 031 359 03 03.

# **Achtung!!**

## **Termin vorgeschoben**

Am  
31. März 2020 um 20:00 Uhr

im Gemeinschaftsraum, Gebelstrasse 10  
findet der **8. Infoabend** von  
**KaufdorfBEGEISTERT** statt.

Bist du auch Kaufdorf begeistert?!  
**Komm und gestalte mit!!**  
Falls dir dieses Datum nicht passt,  
nimm trotzdem Kontakt mit mir auf.

Am 29./30. August 2020 findet wieder das beliebte  
KaufdorfBEGEISTERT Wochenende statt.

Folgendes steht schon fest:  
Seifenkistenrennen  
Spaghettiplausch  
Clean-Up-Day  
Konzert Music-Heart  
Amann ´s Bar  
Kaffeestube

Anmeldung zum Infoabend erwünscht bis am 29. März 2020

Kontakt und Anmeldung:  
Esther Tanner, Gebelstrasse 14, Kaufdorf  
E-Mail: [esther.tannergehri@bluewin.ch](mailto:esther.tannergehri@bluewin.ch)  
Natel: 076 355 78 01

# FRAUEN VEREIN KAUF DORF

Wir bieten auch in diesem Jahr  
wieder selbst  
gefärbte Ostereier zum Verkauf an



**Verkauf:**                    **Gründonnerstag, 09. April 2020**  
**Zeit:**                        **15.00 – 17.00 Uhr**  
**Wo:**                         **Schulhaus Kaufdorf, Pausenhütte**

Es darf auch gleich „getütscht“ und etwas getrunken werden, „es het solangs het.“

Bestellungen werden ab sofort gerne entgegengenommen  
Bestelltalon bis am **27. März 2020**,  
per Post an, Eliane Heinitz, Kleemattweg 5, 3126 Kaufdorf od. Briefkasten bei  
Fam. Heinitz, Kleemattweg 5, oder per Mail an  
**frauenverein-kaufdorf@bluewin.ch**

Preis pro Ei Fr. 1.20

Die bestellten Eier müssen am 09. April 2020 zwischen 15.00 u. 17.00 Uhr bei  
der Pausenhütte beim Schulhaus abgeholt werden.



**HOF AM STUTZ**

KLEIN ABER FEIN  
www.hofamstutz.ch

Unser Eierlieferant



**Besten Dank für Ihre Bestellung**



Frohe Ostern

Name, Vorname, Tel. Nr.: .....

6er Schachtel

Anzahl:.....

10er Schachtel

Anzahl:.....



# FRAUEN VEREIN KAUF DORF

## WIR SUCHEN DICH

Der Frauenverein wird seit längerer Zeit von den gleichen Vorstandsmitgliedern mit viel Herzblut und Engagement geführt. Wir würden uns deshalb sehr freuen, wenn jüngere und junggebliebene Kaufdorferinnen und Kaufdorfer unser tolles Team ergänzen würden.

Es braucht lediglich etwas Lust und Zeit am Mithelfen oder Organisieren von Anlässen für die Kaufdorfer Bevölkerung.

Melde Dich doch bei Fragen und Interesse bei unserer Präsidentin

Michaela Blaser frauenverein-kaufdorf@bluewin.ch / 079 816 81 83

oder einem der Vorstandsmitglieder

## EIN GUTES GEFÜHL – MITGLIED IM FRAUENVEREIN KAUF DORF

### WIR FREUEN UNS AUF DICH

Ich möchte Aktivmitglied werden

Ich möchte Passivmitglied werden

Der Jahresbeitrag beträgt CHF 20.—

Frau  Herr

Name, Vorname \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Telefon/Mobile \_\_\_\_\_

E-Mail \_\_\_\_\_

Geburtsdatum \_\_\_\_\_

*Herzlich Willkommen*

Sonntag, 7. Juni 2020

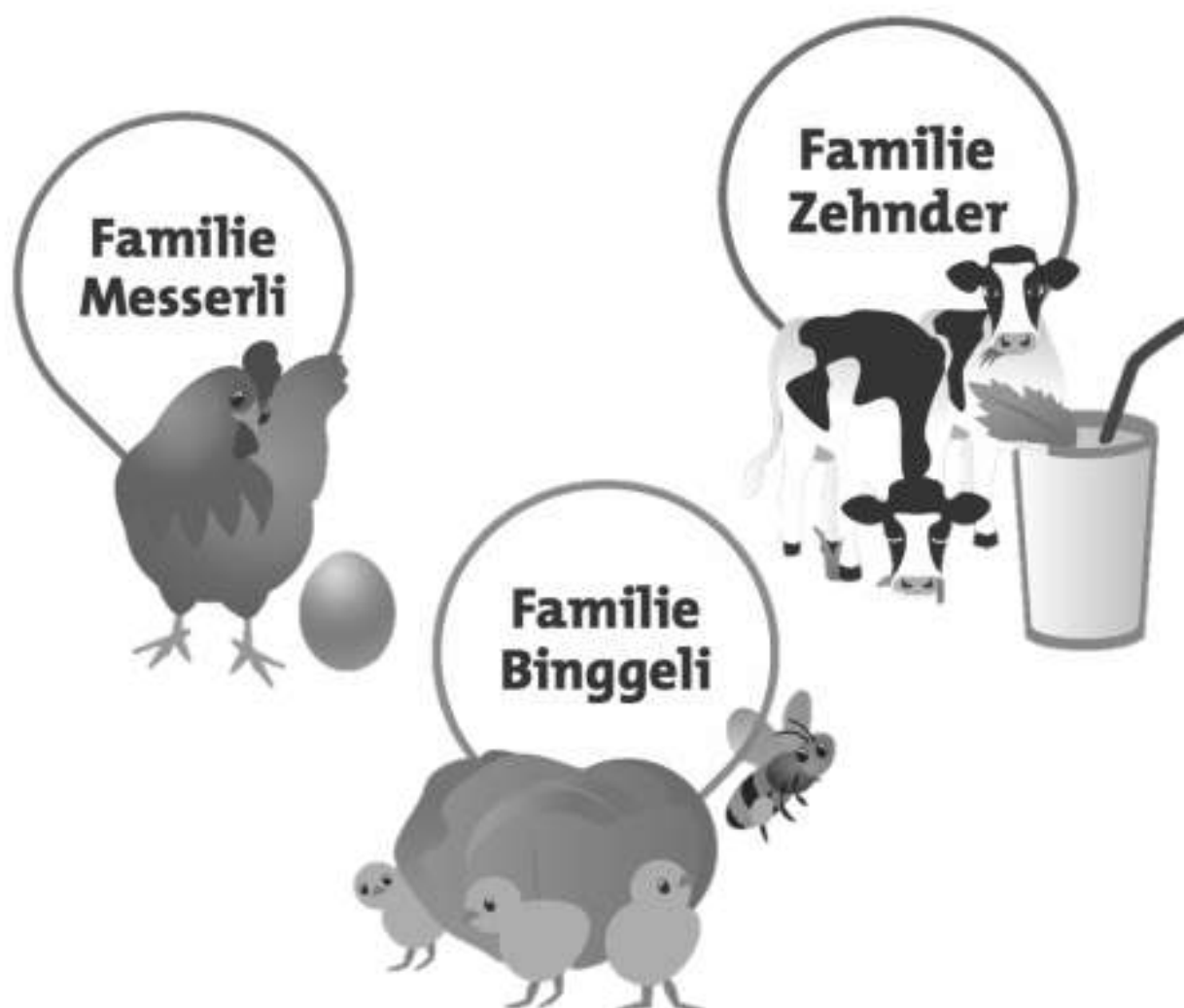
# Tag der offenen Hoftüren

offene-hoftueren.ch



**Die Kaufdorfer Bauernfamilien Messerli, Zehnder und Binggeli laden ein, die Landwirtschaft zu entdecken!**

10.00 – 16.00 Uhr / weitere Infos unter [www.hofamstutz.ch](http://www.hofamstutz.ch)



## Wichtige Adressen

### Notfalldienste Schweiz

Notruf allgemein                      Telefon: 112  
Notarzt                                    Telefon: 144  
Feuerwehr                                Telefon: 118  
Polizei                                    Telefon: 117  
Rega                                        Telefon: 1414  
Pannenhilfe TCS                        Telefon: 0800 140 140

### Notfalldienste regional

Ärztlicher Notfalldienst Riggisberg    Telefon: 0900 57 67 47 (CHF 1.98 / Minute ab Festnetz)  
Notfalldienst der Apotheken            Telefon: 031 819 56 81  
Zahnärztlicher Notfalldienst Thun      Telefon: 033 226 26 26  
Augenärztlicher Notfalldienst         Telefon: 031 819 58 33  
Augenzentrum Spital Belp                Telefon: 031 511 37 37  
Kirchgemeinde Thurnen                  Telefon: 031 809 01 44 (Pikettdienst für Bestattungen)  
Zivilstandsamt Bern-Mittelland         Telefon: 031 635 42 00

### Gemeindeverwaltung Kaufdorf

Dorfstrasse 10                          Telefon: 031 809 04 39  
3126 Kaufdorf                            Fax: 031 809 13 26  
E-Mail: [gemeindeverwaltung@kaufdorf.ch](mailto:gemeindeverwaltung@kaufdorf.ch)  
Montag                                    14.00 – 16.30 Uhr  
Dienstag                                  14.00 – 18.00 Uhr  
Mittwoch und Donnerstag               09.00 – 11.30 Uhr  
Freitag                                    ganzer Tag geschlossen

### Schule Kaufdorf

Dorfstrasse 12                          Telefon: 031 809 04 72  
3126 Kaufdorf                            E-Mail: [schule.kaufdorf@bluewin.ch](mailto:schule.kaufdorf@bluewin.ch)  
Bürozeiten Schulleitung:  
Dienstag und Donnerstag               09.00 - 11.00 + 14.00 - 16.00 Uhr

### Schule Toffen

Schulleitung                            Telefon: 031 819 56 31  
Bahnhofstrasse 10  
3125 Toffen

### Sekundarschule Belp

Schulleitung                            Telefon: 031 819 42 60  
Thalgutstrasse 5  
3123 Belp

### AHV-Zweigstelle Belp

Galactinastrasse 2                      Telefon: 031 818 22 70/71/80  
3123 Belp                                 Öffnungszeiten:  
Montag    08.30 – 11.30 + 14.00 – 18.00 Uhr  
Dienstag/Mittwoch: 08.30 – 11.30 + 14.00 – 17.00 Uhr  
Donnerstag: Vormittag geschlossen / 14.00 – 17.00 Uhr  
Freitag    08.30 – 11.30 + 14.00 – 16.00 Uhr

### Regionaler Sozialdienst Belp

Gartenstrasse 2                         Telefon: 031 818 22 60  
3123 Belp                                 Öffnungszeiten:  
Montag:    08.30 – 11.30 + 14.00– 18.00 Uhr  
Dienstag – Mittwoch: 08.30 – 11.30 + 14.00 -17.00 Uhr  
Donnerstag: Vormittag geschlossen / 14.00 – 17.00 Uhr  
Freitag:    08.30 – 11.30 + 14.00 – 16.00 Uhr

### Kantonale Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde KESB

Mittelland-Süd                          Telefon: 031 635 21 00  
Tägermattstrasse 1                      E-Mail: [info.kesb-ms@jgk.be.ch](mailto:info.kesb-ms@jgk.be.ch)  
3110 Münsingen

### Sektionschef Bern

Papiermühlestrasse 17v                 Telefon: 031 634 92 33  
Postfach, 3000 Bern                     Fax: 031 634 92 03  
E-Mail: [scbern.bsm@pom.be.ch](mailto:scbern.bsm@pom.be.ch)

### Zivilschutzstelle Belp

ZSO unteres Gürbetal                    Telefon: 031 818 22 22  
Gartenstrasse 2                         Fax: 031 818 22 99  
3123 Belp                                 E-Mail: [info@belp.ch](mailto:info@belp.ch)

## Veranstaltungskalender

### März 2020

- 2. Seniorenrat, Jassgruppe, Restaurant Bahnhof, 13.30 Uhr
- 4. Pro Senectute, FitGym, Turnhalle Kaufdorf, 14 Uhr
- 11. Pro Senectute, FitGym, Turnhalle Kaufdorf, 14 Uhr
- 11. **Infoanlass Mobilfunkantenne Sportplatz Kleematte, im Gemeindesaal, 20 Uhr**
- 13. Frauenverein, Seniorenmittagstisch, Gemeindesaal
- 18. Pro Senectute, FitGym, Turnhalle Kaufdorf, 14 Uhr
- 18. Seniorenrat, Kaffeehöck, Restaurant Bahnhof, 9 Uhr
- 23. Seniorenrat, Jassgruppe, Restaurant Bahnhof, 13.30 Uhr
- 25. Pro Senectute, FitGym, Turnhalle Kaufdorf, 14 Uhr

### April 2020

- 1. Pro Senectute, FitGym, Turnhalle Kaufdorf, 14 Uhr
- 1. Frauenverein, a.o. Hauptversammlung, Gemeindesaal, 19.30 Uhr
- 6. Seniorenrat, Jassgruppe, Restaurant Bahnhof, 13.30 Uhr
- 8. Pro Senectute, FitGym, Turnhalle Kaufdorf, 14 Uhr
- 9. Frauenverein, Ostereierverkauf, Pausenhütte, 15 – 17 Uhr
- 13. Sportschützen Kaufdorf, Volksschiessen im Schützenhaus Nille, 09.00 bis 12.00 Uhr
- 15. Pro Senectute, FitGym, Turnhalle Kaufdorf, 14 Uhr
- 15. Seniorenrat, Kaffeehöck, Restaurant Bahnhof, 9 Uhr
- 17. Frauenverein, Seniorenmittagstisch, Gemeindesaal
- 22. Pro Senectute, FitGym, Turnhalle Kaufdorf, 14 Uhr
- 27. Seniorenrat, Jassgruppe, Restaurant Bahnhof, 13.30 Uhr

### Mai 2020

- 4. Seniorenrat, Jassgruppe, Restaurant Bahnhof, 13.30 Uhr
- 6. Seniorenrat, Seniorenausflug für SeniorInnen 70+
- 6. Pro Senectute, FitGym, Turnhalle Kaufdorf, 14 Uhr
- 13. Pro Senectute, FitGym, Turnhalle Kaufdorf, 14 Uhr
- 15. Frauenverein, Seniorenmittagstisch, Gemeindesaal
- 19. **Tavelrunde 1/2020 Gesprächsrunde über politische Gemeindegeschäfte, im Schulhaus, 20 Uhr**
- 20. Pro Senectute, FitGym, Turnhalle Kaufdorf, 14 Uhr
- 20. Seniorenrat, Kaffeehöck, Restaurant Bahnhof, 9 Uhr
- 25. Seniorenrat, Jassgruppe, Restaurant Bahnhof, 13.30 Uhr
- 27. Pro Senectute, FitGym, Turnhalle Kaufdorf, 14 Uhr

### Juni 2020

- 1. Sportschützen Kaufdorf, Volksschiessen im Schützenhaus Nille, 09.00 bis 16.00 Uhr
- 2. **Gemeindeversammlung im Gemeindesaal, 20.00 Uhr**
- 3. Pro Senectute, FitGym, Turnhalle Kaufdorf, 14 Uhr
- 7. Tag der offenen Hoftüren, 3 Bauernhöfe in Kaufdorf, 10 – 16 Uhr